



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ປະທານປະເທດ

ເລກທີ 053 /ປປທ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 16/01/2012

ລັດຖະດຳລັດ
ຂອງປະທານປະເທດ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ກ່ຽວກັບການປະກາດໃຊ້ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ທຳສະໜຸດ.

- ອີງຕາມລັດຖະທຳມະນູນ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ໝວດທີ VI ມາດຕາ 67 ຂໍ 1 ກ່ຽວກັບການປະກາດໃຊ້ລັດຖະທຳມະນູນ ແລະ ກົດໝາຍທີ່ສະພາແຫ່ງຊາດໄດ້ຕິກລົງ ຮັບຮອງເອົາແລ້ວ;

- ອີງຕາມມະຕິຕິກລົງຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ສະບັບ ເລກທີ 028/ສພຊ, ລົງວັນທີ 21 ພັນວາ 2011 ກ່ຽວກັບການຮັບຮອງເອົາກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ທຳສະໜຸດ;

- ອີງຕາມການສະເໜີຂອງຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ ສະບັບເລກທີ 028/ຄປຈ, ລົງວັນທີ 03 ມັງກອນ 2012.

ປະທານປະເທດ

ສາທາລະນະລັດປະຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ ອອກລັດຖະດຳລັດ :

ມາດຕາ 1 : ປະກາດໃຊ້ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ທຳສະໜຸດ.

ມາດຕາ 2 : ລັດຖະດຳລັດສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ມື້ລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ປະທານປະເທດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ.



ຈຸມມາລີ ໄຊຍະສອນ



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ສະພາແຫ່ງຊາດ

ເວທີ 028 /ສພຊ

ມະຕິຕົກລົງ

29)

ສະພາແຫ່ງຊາດ ແຫ່ງ
ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ກ່ຽວກັບການຕົກລົງຮັບຮອງເອົາ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍທຳສະໜຸດ

ອີງຕາມມາດຕາ 53 ຂຶ້ 2 ຂອງລັດຖະທຳມະນູນ ແລະມາດຕາ 3 ຂຶ້ 1 ຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ສະພາແຫ່ງຊາດ ແຫ່ງສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ກ່ຽວກັບສິດ ແລະ ໜ້າທີ່ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ

ພາຍຫຼັງທີ່ກອງປະຊຸມສະໄໝສາມັນເທື່ອທີ 2 ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ຊຸດທີ VII ໄດ້ຄືນຄວ້າພິຈາລະນາຢ່າງກວ້າງຂວາງ ແລະ ເລີກເຊື່ງ ກ່ຽວກັບເນື້ອໃນຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ທຳສະໜຸດ ໃນວາລະກອງປະຊຸມຕອນບ່າຍຂອງວັນທີ 21 ພັນວາ 2011

ກອງປະຊຸມໄດ້ຕົກລົງ:

- ມາດຕາ 1. ຮັບຮອງເອົາ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ທຳສະໜຸດ ດ້ວຍຄະແນນສົງເຫັນດີ ເປັນສ່ວນໜ້າຍ.
ມາດຕາ 2. ມະຕິຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 21 ພັນວາ 2011

ປະທານສະພາແຫ່ງຊາດ



ປານີ ຍາທີ່ຕູ້



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ສະພາແຫ່ງຊາດ

ເລກທີ 012 / ສພຊ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 21 ພັນວາ 2011

ກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍ ຫໍສະໜຸດ ພາກທີ I ບິດບັນຍັດທີວໄບ

ມາດຕາ 1. ຈຸດປະສົງ

ກົດໝາຍສະບັບນີ້ ກໍານົດຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງ, ການເຄື່ອນໄຫວ, ການຄຸ້ມຄອງ, ການກວດກາ ແລະ ການພັດທະນາຫໍສະໜຸດ ເພື່ອສົ່ງເສີມການອ່ານ, ການຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ການເຜີຍແຜ່ແນວທາງ, ນະໂຍບາຍ, ລະບຽບກົດໝາຍ, ຜົນງານທາງດ້ານຂັບສິນທາງບັນຍາ, ສະໜອງຄວາມຮັດຕານຕ່າງໆ ທີ່ມີຄຸນຄ່າ ແລະ ເປັນປະໂຫຍດໃຫ້ແກ່ສັງຄົມ ແນໃສ່ ພັດທະນາຂັບພະຍາກອນມະນຸດ, ປະກອບສ່ວນປົກປັກຮັກສາ ແລະ ພັດທະນາປະເທດຊາດ.

ມາດຕາ 2. ຫໍສະໜຸດ

ຫໍສະໜຸດ ແມ່ນ ຕ້າງຄວາມຮູ້ ຊຶ່ງເປັນສະຖານທີ່ຫ້ອນໂຮມ, ເກັບຮັກສາ, ສະສົມບົ້ມ, ສິ່ງພິມອື່ນ ທີ່ບັນຈຸຄວາມຮູ້ ສະຕິບັນຍາຂອງມວນມະນຸດ ໂດຍມີການຈັດເປັນລະບົບຕາມຫຼັກວິຊາການເພື່ອສະໜອງ ແລະ ໃຫ້ການບໍລິການຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແກ່ມວນຊົນທຸກຂັ້ນຄົນໃນສັງຄົມ.

ມາດຕາ 3. ການອະທິບາຍຄໍາສັບ

ຄໍາສັບທີ່ນຳໃຊ້ໃນກົດໝາຍສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ບັນນາຮັກສາດ ໝາຍເຖິງ ວິຊາທີ່ສະໜຸດ ທີ່ໃຊ້ສິດສອນ ແລະ ຮຳຮຽນ;
2. ບັນນາຮັກ ໝາຍເຖິງ ຜັກງານຈົບຫຼັກສູດບັນນາຮັກສາດ;
3. ບັນນານຸ້າກົມແຫ່ງຊາດ ໝາຍເຖິງ ການລວມລາຍຊື່ປັ້ນຕ່າງໆ ຂອງຊາດ;
4. ຫັ້ງສຶກຍາກ ໝາຍເຖິງ ຫັ້ງສຶກທີ່ມີອາຍຸຫ້າສີບປີຂຶ້ນໄປ;
5. ໄສດທັດສະນະວັດຖຸ ໝາຍເຖິງ ວັດຖຸທີ່ບັນທຶກຂຶ້ນມູນ ພາບ, ແສງ, ສີ ແລະ ສົງ;
6. ນິດໄສຫັດ ໝາຍເຖິງ ການສ້າງຈິດສຳນິກໃຫ້ເປັນຄວາມຊົນເຕີຍ;
7. ສະໜຸດເຄື່ອນທີ່ ໝາຍເຖິງ ປັ້ນ ແລະ ສົ່ງພິມອື່ນ ທີ່ຈະໄສ່ ຜູ້ ຫີ້, ຖົງ, ລົດ, ເຮືອ ທີ່ເຄື່ອນຍ້າຍໄປປະຖານທີ່ຕ່າງໆ ຂໍ້ຈຳເນີນໂດຍທີ່ສະໜຸດ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ ຢ່າງຖືກຕ້ອງ;
8. ຊັບພະຍາກອນທີ່ສະໜຸດ ໝາຍເຖິງ ປັ້ນ, ສົ່ງພິມອື່ນ ແລະ ອຸປະກອນຕ່າງໆ;
9. ຫ້າງສະໜຸດເອເລັກໂຕນິກ ໝາຍເຖິງ ການນຳໃຊ້ເຄື່ອງມືຫັນສະໄໝເຂົ້າໃນວຽກ ຈານທີ່ສະໜຸດ.

ມາດຕາ 4. ນະໂຍບາຍຂອງລັດກ່ຽວກັບວຽກງານທີ່ສະໜຸດ

ລັດ ສົ່ງເສີມບຸກຄົນ, ນິຕີບຸກຄົນ ຫີ້ ການຈັດຕັ້ງ ຫ້າງພາກລັດ ແລະ ເອກະຊົນພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດໃຫ້ລົງທຶນ, ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນການສ້າງ ແລະ ພັດທະນາທີ່ສະໜຸດ ເພື່ອຕອບສະໜອງຂຶ້ນມູນຂ່າວສານ ແລະ ການສຶກສາຄົ້ນຄວ້າຫາຄວາມຮູ້ເພີ່ມສະຕິປັນຍາຂອງປະຊາຊົນ ດ້ວຍ ການວາງນະໂຍບາຍ, ລະບຽບການ, ມາດຕະການທີ່ເໝາະສີມ ເປັນຕົ້ນ ການຍົກເວັ້ນ ຫີ້ ຫຼຸດ ຜ່ອນພາສີ, ອາກອນ ຕາມລະບຽບກົດໝາຍ.

ລັດ ຊຸກຍູ້ ສົ່ງເສີມ ບຸກຄົນ, ນິຕີບຸກຄົນ ຫີ້ ການຈັດຕັ້ງ ບຸກຈິດສຳນິກໃຫ້ຮັກການອ່ານ ດ້ວຍ ວິທີ ສ້າງກິດຈະກຳຕ່າງໆ ຮັບໃຊ້ວຽກງານທີ່ສະໜຸດ ເຊັ່ນ ສະໜຸດເຄື່ອນທີ່, ການຄົ້ນຄວ້າ, ການຊົນ, ການປະດິດແຕ່ງ, ການພິມປັ້ນ, ການຝຶກອົບຮົມຫາງດ້ານວິຊາການທີ່ສະໜຸດ ດ້ວຍຮູບການສະໜອງບຸກຄະລາກອນ, ຫົນ, ພາຫະນະ ແລະ ອຸປະກອນທີ່ຈຳເປັນ.

ມາດຕາ 5. ຫຼັກການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານທີ່ສະໜຸດ

ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານທີ່ສະໜຸດ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຫຼັກການ ຕັ້ນຕໍ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຮັບປະກັນລັກສະນະຊາດ, ວິທະຍາສາດ, ປະຫວັດສາດ, ມະຫາຊົນ ແລະ ກ້າວໜ້າ ຂັນສະໄໝ;

- ສະໜອງຄວາມຮູ້ທີ່ເປັນປະໂຫຍດ ໃຫ້ແກ່ມວນຊື່ນ ໃນການພັດທະນາຊັບພະຍາກອນມະນຸດ;
- ຮັບປະກັນການບໍລິການ ທີ່ໄດ້ມາດຕະຖານ ແລະ ຢູ່ໃນສະພາບແວດລ້ອມທີ່ດີ ໃຫ້ແກ່ສັງຄົມ.

ມາດຕາ 6. ຂອບເຂດການນຳໃຊ້ກົດໝາຍ

ກົດໝາຍສະບັບນີ້ ນຳໃຊ້ສໍາລັບ ບຸກຄົນ, ມິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ດຳເນີນວຽກງານ ແລະ ຜູ້ຊົມໃຊ້ ທຳສະໜຸດ ຢູ່ ສປປ ລາວ.

ມາດຕາ 7. ການຮ່ວມມືສາກົນ

ລັດ ສົ່ງເສີມການພິວພັນ, ຮ່ວມມືດ້ານວຽກງານທຳສະໜຸດກັບຕ່າງປະເທດ, ພາກພັນ ແລະ ສາກົນ ດ້ວຍການຊຸກຍຸການເຄື່ອນໄຫວດ້ານວິຊາການ, ການແລກປ່ຽນບົດຮຽນ ແລະ ຜົນສໍາເລັດໃໝ່ ດ້ານເຕັກໂນໂລຊີ ເພື່ອຍົກລະດັບຄວາມຮູ້ ຄວາມສາມາດຂອງພະນັກງານທຳສະໜຸດ ແມ່ໄສ່ເຮັດໃຫ້ ວຽກງານທຳສະໜຸດມີຄວາມກ້າວໜ້າ, ທັນສະໄໝ, ເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ປະຕິບັດສັນຍາ, ສົນທິສັນຍາສາກົນທີ່ ສປປ ລາວ ເປັນພາສີ.

ພາກທີ II

ວຽກງານທຳສະໜຸດ

ໝວດທີ 1

ປະເພດທຳສະໜຸດ

ມາດຕາ 8. ປະເພດທຳສະໜຸດ

ທຳສະໜຸດ ມີ ຫິກ ປະເພດ ດັ່ງນີ້:

- ທຳສະໜຸດແຫ່ງຊາດ;
- ທຳສະໜຸດທ້ອງຖິ່ນ;
- ທຳສະໜຸດມະຫາວິທະຍາໄລ, ວິທະຍາໄລ, ສະຖາບັນ, ວິທະຍາຄານ ແລະ ໂຮງຮຽນ ວິຊາຊີບ;
- ທ້ອງສະໜຸດໂຮງຮຽນສາມັນ;
- ທ້ອງສະໜຸດສະເພາະ;

6. ຫ້ອງອ່ານ.

ທຳສະໝັດແຕ່ລະປະເພດ ມີ ຈຸດປະສົງ ແລະ ຂໍາທີ່ລວມອັນດຽວກັນ ແຕ່ທາກຕ່າງກັນທາງດ້ານ ໂຄງປະກອບການຈັດຕັ້ງ, ບຸກຄະລາກອນ, ຖານະ, ຂະໜາດ ແລະ ເປົ້າໝາຍຮັບໃຊ້.

ມາດຕາ 9. ທຳສະໝັດແຫ່ງຊາດ

ທຳສະໝັດແຫ່ງຊາດ ແມ່ນ ທຳສະໝັດໃຫຍ່ລະດັບຊາດ ທີ່ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຢູ່ສູນກາງ ເພື່ອເປັນສູນ ລວມແຫ່ງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ເປັນໃຈກາງທາງດ້ານວິຊາການໃຫ້ແກ່ທຳສະໝັດຕ່າງໆ ໂດຍຂຶ້ນກັບ ກະຊວງຖະແຫຼງຂ່າວ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ຫອງທ່ຽວ.

ມາດຕາ 10. ທຳສະໝັດຫ້ອງຖິ່ນ

ທຳສະໝັດຫ້ອງຖິ່ນ ແມ່ນ ທຳສະໝັດ ທີ່ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນໃນຂັ້ນແຂວງ, ຂັ້ນເມືອງ ແລະ ບ້ານ ເພື່ອ ຮັບໃຊ້ບໍລິການການອ່ານ ແລະ ເກັບຮັກສາ, ສະໜອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແກ່ມວນຊົນທົ່ວໄປ.

ມາດຕາ 11. ທຳສະໝັດມະຫາວິທະຍາໄລ, ວິທະຍາໄລ, ສະຖາບັນ, ວິທະຍາຄານ ແລະ ໂຮງຮຽນວິຊາຊີບ

ທຳສະໝັດມະຫາວິທະຍາໄລ, ວິທະຍາໄລ, ສະຖາບັນ, ວິທະຍາຄານ ແລະ ໂຮງຮຽນວິຊາຊີບ ແມ່ນ ທຳສະໝັດທີ່ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ເພື່ອຮັບໃຊ້ການສຶກສາ, ການຄົ້ນຄວາດ້ານວິຊາການ, ການຮຽນ-ການ ສອນ ສຳລັບ ອູ້ອາຈານ, ນັກສຶກສາ, ນັກຄົ້ນຄວາ ແລະ ນັກວິຊາການ ເປັນຕົ້ນຕໍ່.

ມາດຕາ 12. ຫ້ອງສະໝັດໂຮງຮຽນສາມັນ

ຫ້ອງສະໝັດໂຮງຮຽນສາມັນ ແມ່ນ ຫ້ອງສະໝັດ ທີ່ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ເພື່ອສະໜອງຂໍ້ມູນ-ຂ່າວ ສານ ສຳລັບການອ່ານ, ການຄົ້ນຄວາ, ການຮຽນ-ການສອນ ຂອງ ອູ້ ແລະ ນັກຮຽນ ເປັນຕົ້ນຕໍ່.

ມາດຕາ 13. ຫ້ອງສະໝັດສະເພາະ

ຫ້ອງສະໝັດສະເພາະ ແມ່ນ ຫ້ອງສະໝັດທີ່ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນເພື່ອຮັບໃຊ້ສະເພາະພາຍໃນ ກະຊວງ, ສຳນັກງານ, ອົງການ, ກົມກອງ, ໂຮງໝໍ, ໂຮງງານ, ບໍລິສັດ, ສາສະນະສະຖານ ເພື່ອຮັບໃຊ້ການ ອ່ານ, ການຄົ້ນຄວາ ເພື່ອເພີ່ມຄວາມຮູ້ຂອງພະນັກງານ, ທະຫານ, ຕິ່ງໝວດ, ກຳມະກອນ, ນັກທຸລະກິດ, ນັກບວດ ແລະ ອື່ນໆ ໃນທົ່ວໜ່ວຍຂອງຕົນ ເປັນຕົ້ນຕໍ່.

ມາດຕາ 14. ຫ້ອງອ່ານ

ຫ້ອງອ່ານ ແມ່ນ ຫ້ອງໄດ້ໜຶ່ງທີ່ຈັດໃນບ່ອນເໜາະສົມ ເຊິ່ນ ຫ້ອງອ່ານຂອງຄອບຄົວ, ບຸກຄົນ ແລ້ວນຳເອົາເປີ້ມ ຫຼື ສິ່ງພິມອື່ນ ມາຈັດວາງໄວ້ ເພື່ອຮັບໃຊ້ການອ່ານ, ການຄົ້ນຄວາ ຂຶ່ງບໍ່ໄດ້ຈັດຕາມ ລະບົບທຳສະໝັດ.

ໝວດທີ 2

ວຽກງານທຳສະໝັດ

ມາດຕາ 15. ການຈັດວຽກງານທຳສະໝັດ

ວຽກງານທຳສະໝັດ ຈັດຕາມລະບົບວິທີວິທະຍາ ຂອງບັນນາຮັກ ຄື:

- ການຂົນຂວາຍ ຊັບພະຍາກອນທຳສະໝັດ;
- ການມອບເປີ້ມ, ສິ່ງພິມອື່ນ ແລະ ໂສດທັດສະນະວັດຖຸ;
- ການວິເຄາະຊັບພະຍາກອນທຳສະໝັດ;
- ການບໍລິການການອ່ານ;
- ການສິ່ງເສີມການອ່ານ;
- ການປົກປັກຮັກສາ ຊັບພະຍາກອນທຳສະໝັດ.

ມາດຕາ 16. ການຂົນຂວາຍຊັບພະຍາກອນທຳສະໝັດ

ການຂົນຂວາຍຊັບພະຍາກອນທຳສະໝັດ ແມ່ນ ການຈັດຊື້, ການຮັບບໍລິຈາກ, ການແລກປ່ຽນ, ການຜະລິດຂຶ້ນເອງ, ການໂອນກຳມະສິດ, ການມອບເປີ້ມ, ສິ່ງພິມອື່ນ, ໂສດທັດສະນະວັດຖຸ, ອຸປະກອນ ແລະ ພາຫະນະຕ່າງໆ ເພື່ອອະນຸລັກ ແລະ ສິ່ງເສີມການອ່ານ.

ມາດຕາ 17. ການມອບເປີ້ມ, ສິ່ງພິມອື່ນ ແລະ ໂສດທັດສະນະວັດຖຸ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ຈັດພິມເປີ້ມ, ສິ່ງພິມອື່ນ ແລະ ໂສດທັດສະນະວັດຖຸ ຕອງມອບໃຫ້ທຳສະໝັດແຫ່ງຊາດ ຢ່າງຕໍ່ບໍ່ໃຫ້ຫຼຸດຈຳນວນ ສາມທີ່ວ ຫຼື ສາມອັນ ເພື່ອເກັບ ຮັກສາ, ເຜີຍແຜ່ຜົນງານ ຂອງຜູ້ແຕ່ງ ແລະ ສິ່ງເສີມການອ່ານ.

ມາດຕາ 18. ການວິເຄາະຂັບພະຍາກອນທຳສະໝັດ

ການວິເຄາະຂັບພະຍາກອນທຳສະໝັດ ແມ່ນ ການຈັດໝວດໜີ້, ກຳນົດຫົວເລື່ອງ, ສ້າງຖານຂໍ້ມູນ, ຈັດທຳບັດລາຍການ, ບົດຄັດຫຍໍ້ໜັງສີ, ບັນນານຸກົມແຫ່ງຊາດ, ເລກນາຍບົ້ມມາດຕະຖານສາກົນ ແລະ ການຈັດລົງລຳດັບຂັບພະຍາກອນທຳສະໝັດ ເພື່ອໃຫ້ການບໍລິການ.

ມາດຕາ 19. ການບໍລິການການອ່ານ

ການບໍລິການການອ່ານ ແມ່ນ ການໃຫ້ອ່ານກັບທີ່, ການໃຫ້ຢືມ-ສິ່ງເປັນ, ສິ່ງພິມອື່ນ ແລະ ໂສດຫັດສະນະວັດຖຸ, ການບໍລິການໜັງສີອ້າງອີງ, ໜັງສີທາຍາກ, ອິນເຕີເນັດ ແລະ ການບໍລິການຕອບຄຳຖານ ແລະ ຊອກຫາຂໍ້ມູນເພື່ອຊ່ວຍການຄົ້ນຄວາ.

ມາດຕາ 20. ການສິ່ງເສີມການອ່ານ

ການສິ່ງເສີມການອ່ານ ແມ່ນ ການຈັດກິດຈະກຳຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບການອ່ານ ເຊັ່ນ ການບໍລິການສະໝັດເຄື່ອນທີ່, ການເລົ່ານິຫານ, ການຖາມ-ຕອບຄຳທວາຍ, ການອ່ານກາບກອນ, ສຸພາສິດ, ການຮັງເງິນ, ຂັບ-ລຳ, ຜົອນ, ແຕັມຮູບ, ປະດີດເຄື່ອງຫຼັ້ນ, ການນຳໃຊ້ອິນເຕີເນັດ ແລະ ການສະແດງລະຄອນ.

ມາດຕາ 21. ການປຶກປັກຮັກສາ ຂັບພະຍາກອນທຳສະໝັດ

ຂັບພະຍາກອນທຳສະໝັດ ໂດຍສະເພາະສິ່ງທີ່ມີຄຸນຄ່າໃນທຳສະໝັດ ຕ້ອງປຶກປັກຮັກສາໄວ້ໃຫ້ຍືນຍົງ, ຖ້າມີການເປົ່າຍ ຈິກຂາດ ຫຼື ໃຊ້ບໍ່ໄດ້ ໃຫ້ສ້ອມແປງຄືນສູ່ສະພາບເດີມ ຫຼື ຕ້ອງກ່າຍຄົນໃໝ່ດ້ວຍຮູບການຕ່າງໆ ແຕ່ຕ້ອງບໍ່ຢ່າງໃຫ້ແຈ້ງວ່າ ຄົມາຈາກເປັນຫົວໄດ, ວັນທີ ເດືອນ ປີໃດ.

ຖ້າທຳສະໝັດຕ້ອງການເປັນ, ສິ່ງພິມອື່ນ ແລະ ໂສດຫັດສະນະວັດຖຸ ຫຼືມີຄ່າເຂົ້າທຳສະໝັດ ຕ້ອງທິດແທນຄ່າໃຫ້ຜູ້ເປັນເຈົ້າຂອງ ຫຼື ຜູ້ປຶກປັກຮັກສາ ຕາມຄວາມເໝາະສົມ.

ບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຢືມເປັນ, ສິ່ງພິມອື່ນ ແລະ ໂສດຫັດສະນະວັດຖຸ ແລ້ວເຮັດໃຫ້ເສຍຫາຍ, ເປົ່າຍຈິກຂາດ ຫຼື ໃຊ້ບໍ່ໄດ້ ຕ້ອງທິດແທນຄ່າເສຍຫາຍໃຫ້ທຳສະໝັດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບການສະເພາະ.

ພາກທີ III

ການສ້າງຕັ້ງ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປໍລິຫານ ທຳສະໜຸດ

ໝວດທີ 1

ການສ້າງຕັ້ງທຳສະໜຸດ

ມາດຕາ 22. ຜູ້ມີສິດສ້າງຕັ້ງທຳສະໜຸດ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ຫ້າງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ມີສິດສ້າງຕັ້ງ ທຳສະໜຸດ ຂອງຕົນຂຶ້ນ ຢູ່ ສປປ ລາວ ໂດຍປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນ ແລະ ເງື່ອນໄຂທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ໃນມາດຕາ 23 ແລະ 24 ຂອງກິດໝາຍສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 23. ການຮ້ອງຂໍສ້າງຕັ້ງທຳສະໜຸດ

ຜູ້ທີ່ມີຈຸດປະສົງສ້າງຕັ້ງທຳສະໜຸດ ແຕ່ລະປະເພດ ຕ້ອງຢືນຄໍາຮ້ອງຕໍ່ອົງການຄຸ້ມຄອງ ທຳສະໜຸດ.

ອົງການຄຸ້ມຄອງທຳສະໜຸດ ຕ້ອງຄືນຄວາມຝຶກຈາລະນາ ຍ່າງຊ້າບໍ່ໃຫ້ເກີນ ຊາວວັນ ລັດຖະການ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄໍາຮ້ອງເປັນຕົ້ນໄປ. ໃນກໍລະນີທີ່ບໍ່ໄດ້ອະນຸຍາດ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຮ້ອງຂໍຂາບພ້ອມດ້ວຍເຫດຜົນເປັນລາຍລັກອັກສອນ.

ສຳລັບຫ້ອງອ່ານນັ້ນ ສາມາດສ້າງຕັ້ງໄດ້ ໂດຍບໍ່ຢືນຄໍາຮ້ອງຂໍອະນຸຍາດ.

ມາດຕາ 24. ເງື່ອນໄຂການສ້າງຕັ້ງທຳສະໜຸດ

ການສ້າງຕັ້ງທຳສະໜຸດ ຍັກເວັ້ນຫ້ອງອ່ານ ຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂ ດັ່ງນີ້:

- ຂໍທຳສະໜຸດ, ຈຸດປະສົງ ແລະ ເປົ້າໝາຍຂອງທຳສະໜຸດ;
- ບົ້ມ, ສິ່ງພິມອື່ນ ແລະ ໂສດທັດສະນະວັດຖຸ ຕາມຄວາມເໝາະສົມຂອງແຕ່ລະປະເພດທຳສະໜຸດ;
- ພື້ນຖານໂຄງລ່າງທີ່ຮັບປະກັນ ເປັນຕົ້ນ ອາຄານ, ສະຖານທີ່ ແລະ ອຸປະກອນຮັບໃຊ້ ທີ່ຈຳເປັນ;
- ບັນນາຮັກ ຫຼື ພະນັກງານ ທີ່ໄດ້ຜ່ານການຝຶກອົບຮົມວຽກງານທຳສະໜຸດ;
- ທຶນ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ທຳສະໜຸດສາມາດເຄື່ອນໄຫວໄດ້ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ.

ມາດຕາ 25. ການປັງນແປງ ຫຼື ຍຸບເລີກ ທໍສະໜຸດ

ການປັງນແປງທໍສະໜຸດ ຈະມີຂຶ້ນໃນກໍລະນີທີ່ມີ ການປັງນຊື່, ການຍົກຍ້າຍສະຖານທີ່ ຂຶ້ງເຈົ້າຂອງທໍສະໜຸດຕ້ອງຂໍອະນຸຍາດ ຈາກອົງການຄຸມຄອງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອພິຈາລະນາ ພາຍໃນກໍານົດເວລາ ສີບວັນ ລັດຖະການ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບຄໍາຮອງຂໍເປັນຕົ້ນໄປ.

ການຍຸບເລີກທໍສະໜຸດ ຈະມີຂຶ້ນໃນກໍລະນີທີ່ ເຈົ້າຂອງທໍສະໜຸດບໍ່ສາມາດສືບຕໍ່ບໍລິການ ຫຼື ຖືກາຖອນໃບອະນຸຍາດດຳເນີນກົດຈະການ ຍ້ອນມີການລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍ. ໃນກໍລະນີການຍຸບເລີກຍ້ອນບໍ່ມີຄວາມສາມາດສືບຕໍ່ບໍລິການໄດ້ນັ້ນ ຕ້ອງລາຍງານເປັນລາຍລັກອັກສອນຕໍ່ອົງການຄຸມຄອງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ພາຍໃນກໍານົດເວລາ ເຈັດວັນ ລັດຖະການ ພາຍຫຼັງການຍຸບເລີກ.

ໝວດທີ 2

ການຈັດຕັ້ງບໍລິຫານທໍສະໜຸດ

ມາດຕາ 26. ໂຄງປະກອບບຸກຄະລາກອນທໍສະໜຸດ

ບຸກຄະລາກອນທໍສະໜຸດ ປະກອບດ້ວຍ:

1. ເຈົ້າຂອງທໍສະໜຸດ;
2. ຜູ້ອໍານວຍການ ແລະ ຮອງຜູ້ອໍານວຍການ ທໍສະໜຸດ;
3. ພະນັກງານທໍສະໜຸດ;
4. ຜູ້ຮ່ວມງານທໍສະໜຸດ.

ສຳລັບທໍສະໜຸດແຕ່ປະເທດທີ 4 ລົງມາ ໃຫ້ປະກອບບຸກຄະລາກອນ ຕາມຄວາມເໝາະສົມ.

ມາດຕາ 27. ເຈົ້າຂອງທໍສະໜຸດ

ເຈົ້າຂອງທໍສະໜຸດ ແມ່ນ ບຸກຄົນ, ມີຕີບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ດຳເນີນກົດຈະການກ່ຽວກັບທໍສະໜຸດ.

ເຈົ້າຂອງທໍສະໜຸດ ມີ ສິດ ແລະ ພັນຍັດ ຕົ້ນຕໍ່ດ້ວຍ:

1. ກໍານົດ ທິດທາງ, ແຜນການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານທໍສະໜຸດ;
2. ຈັດຕັ້ງ, ຊັ້ນຈຳ, ຄຸມຄອງ ແລະ ກວດກາ, ສ້າງເງື່ອນໄຂ ແລະ ອໍານວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແກ່ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານທໍສະໜຸດຂອງຕົນ;
3. ສະເໜີສ້າງຕັ້ງ, ບ່ົງນແປງ ຫຼື ຍຸບເລີກທໍສະໜຸດຂອງຕົນ;
4. ແຕ່ງຕັ້ງ, ຍົກຍ້າຍ, ປິດຕາແໜ່ງຜູ້ອໍານວຍການ ແລະ ຮອງຜູ້ອໍານວຍການທໍສະໜຸດ;

5. ຊູກຍູ້, ສິ່ງເສີມການມອບຢືນ, ສິ່ງພິມອື່ນ ແລະ ໂສດທັດສະນະວັດຖຸ ທີ່ມີຄຸນຄ່າ, ການຂຽນ, ປະດິດແຕ່ງເລື່ອງ ໄດ້ໜຶ່ງຫີ່ ທຳສະໜຸດຕ້ອງການ;
6. ປະສານສົມທີບກັບພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຫ້າງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ກ່ຽວກັບ ວົງກາງານທຳສະໜຸດ;
7. ອອກລະບຽບການພາຍໃນທຳສະໜຸດ, ກຳນົດການເກັບຄ່າບັດສະມາຊີກັ້ວໃຊ້ບໍລິການ ທຳສະໜຸດ ແລະ ຄ່າບໍລິການຕ່າງໆ;
8. ສະໜູບ ແລະ ລາຍງານ ຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວົງກາງານທຳສະໜຸດຂອງຕົນ ຕໍ່ຂະແໜງ ການ ທີ່ຕົນຂຶ້ນກັບຢ່າງເປັນປົກກະຕິ.

ມາດຕາ 28. ຜູ້ອໍານວຍການ ແລະ ຮອງຜູ້ອໍານວຍການ

ຜູ້ອໍານວຍການ ແລະ ຮອງຜູ້ອໍານວຍການ ແມ່ນ ບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຮັບການແຕ່ງຕັ້ງ ຈາກເຈົ້າຂອງ ທຳສະໜຸດ ຍົກເວັ້ນຫ້ອງອ່ານ.

ຜູ້ອໍານວຍການ ເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບຂັ້ນດໍາລວມວົງກາງານທຳສະໜຸດ.

ຮອງຜູ້ອໍານວຍການ ເປັນຜູ້ຊ່ວຍງົງຜູ້ອໍານວຍການ ແລະ ຮັບຜິດຊອບວົງກາງານວິຊາການ ໄດ້ໜຶ່ງ ທີ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍ ແລະ ເປັນຜູ້ວ່າການແທນຜູ້ອໍານວຍການ ຕາມການມອບໝາຍ ໃນເວລາຜູ້ອໍານວຍການ ບໍ່ສາມາດປະຕິບັດໜ້າທີ່ໄດ້.

ມາດຕາ 29. ມາດຕະຖານຂອງຜູ້ອໍານວຍການ ແລະ ຮອງຜູ້ອໍານວຍການ

ຜູ້ອໍານວຍການ ແລະ ຮອງຜູ້ອໍານວຍການ ຕ້ອງມີມາດຕະຖານ ດັ່ງນີ້:

1. ມີພູມລຳເນົາຖາວອນຢູ່ ສປປ ລາວ;
2. ມີອາຍຸ ແຕ່ລືບແປດ ປີຂຶ້ນໄປ;
3. ມີຄວາມຮູ້ຫາງດ້ານບັນນາຮັກສາດ ຫຼື ໄດ້ຜ່ານການຝຶກອົບຮົມວົງກາງານທຳສະໜຸດ;
4. ມີຄວາມສາມາດ ດ້ານການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານທີ່ໄວໄປ, ຮູ້ນຳໃຊ້ຄອມພິວເຕີ ແລະ ຮູ້ພາສາຕ່າງປະເທດໄດ້ໜຶ່ງ ທີ່ແນ່ນອນ;
5. ມີລະດັບການສຶກສາແຕ່ຊັ້ນກາງຂຶ້ນໄປ;
6. ມີສຸຂະພາບດີ.

ມາດຕາ 30. ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຂອງຜູ້ອໍານວຍການ

ຜູ້ອໍານວຍການທຳສະໜຸດ ມີສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຕັນຕິ ດັ່ງນີ້:

1. ຄືນຄວ້າ ຜັນຂະຫຍາຍທິດທາງ, ແຜນການກ່ຽວກັບການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານທຳສະໜຸດ ແລ້ວສະເໜີຕໍ່ເຈົ້າຂອງທຳສະໜຸດ ພິຈາລະນາ;
2. ວາງແຜນການ, ສ້າງໂຄງການໃນການຈັດຫາບັນ, ສິ່ງພິມອື່ນ, ໂສດທັດສະນະວັດຖຸ ແລະ ວັດຖຸອຸປະກອນຂອງທຳສະໜຸດ;
3. ສ້າງກົງຈັກການຈັດຕັ້ງ, ບໍາລຸງ ຍົກລະດັບພະນັກງານ ແລະ ອຸ້ມຄອງຊັບສິນພາຍ ໃນທຳສະໜຸດ;
4. ຄືນຄວ້າອອກລະບຽບການຕ່າງໆ ພາຍໃນທຳສະໜຸດ ເພື່ອສະເໜີເຈົ້າຂອງທຳສະໜຸດ ພິຈາລະນາ;
5. ປະສານສົມທິບກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ກ່ຽວກັບ ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານທຳສະໜຸດ. ສໍາລັບການພົວພັນກັບຕ່າງປະເທດນັ້ນ ຕ້ອງ ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກເຈົ້າຂອງທຳສະໜຸດ;
6. ສະຫຼຸບ ແລະ ລາຍງານຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານທຳສະໜຸດຂອງຕົນ ຕໍ່ເຈົ້າຂອງ ທຳສະໜຸດ ຢ່າງເປັນປຶກກະຕິ.

ມາດຕາ 31. ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຂອງຮອງຜູ້ອໍານວຍການ

ຮອງຜູ້ອໍານວຍການ ມີສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຊ່ວຍຜູ້ອໍານວຍການ, ຮັບຜິດຊອບວຽກງານ ວິຊາການໃດ ທີ່, ປະຕິບັດສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງຜູ້ອໍານວຍການ ໃນເວລາທີ່ຜູ້ອໍານວຍການ ບໍ່ສາມາດປະຕິບັດ ຫ້າທີ່ໄດ້ ຫຼື ຕາມການມອບໝາຍ.

ມາດຕາ 32. ພະນັກງານທຳສະໜຸດ

ພະນັກງານທຳສະໜຸດ ແມ່ນ ບັນນາຮັກ ແລະ ບຸກຄົນ ທີ່ເຮັດວຽກປະຈຳການໃນທຳສະໜຸດ. ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຂອງພະນັກງານທຳສະໜຸດ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບການສະເພາະຂອງ ທຳສະໜຸດ.

ມາດຕາ 33. ຜູ້ຮ່ວມງານທຳສະໜຸດ

ຜູ້ຮ່ວມງານທຳສະໜຸດ ແມ່ນ ຜູ້ທີ່ເຮັດວຽກບໍ່ປະຈຳການ ທີ່ມີປະສົບການດ້ານວຽກງານທຳສະໜຸດ ໂດຍໄດ້ຮັບຄ່າແຮງງານ ແລະ ນະໂໄຍບາຍອື່ນ ຈາກທຳສະໜຸດ. ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງຜູ້ຮ່ວມງານ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບການສະເພາະຂອງທຳສະໜຸດ.

ພາກທີ IV

ທຶນທຳສະໜຸດຂອງລັດ

ມາດຕາ 34. ແຫ່ງທຶນທຳສະໜຸດຂອງລັດ

ແຫ່ງທຶນທຳສະໜຸດຂອງລັດ ໄດ້ມາຈາກ:

- ງົບປະມານຂອງລັດ;
- ການບໍລິການດ້ານວິຊາການ;
- ການປະກອບສ່ວນຂອງສົງຄົມ, ບຸກຄົມ, ນິຕິບຸກຄົມ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງສາກົນ.

ມາດຕາ 35. ການຄຸມຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້ທຶນທຳສະໜຸດຂອງລັດ

ການຄຸມຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້ທຶນທຳສະໜຸດຂອງລັດ ຕ້ອງສອດຄອງກັບຈຸດປະສົງ, ເປົ້າໝາຍ ແລະ ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບການເງິນຂອງລັດ.

ພາກທີ V

ຂໍ້ຕ້າມ

ມາດຕາ 36. ຂໍ້ຕ້າມສຳລັບບຸກຄະລາກອນທຳສະໜຸດ

ຕ້າມບຸກຄະລາກອນທຳສະໜຸດ ມີພື້ນຕິກຳ ດັ່ງນີ້:

1. ນຳເອົາປັ້ນ, ສົ່ງພິມອື່ນ ແລະ ໂສດທັດສະນະວັດຖຸ ທີ່ມີເນື້ອໃນຂັດກັບແນວທາງ, ນະໂຍບາຍ, ຄວາມໝັ້ນຄົງ, ຄວາມສະຫງົບສຸກ, ວັດທະນະທຳ, ຄວາມສາມັກຄື ຂອງປະຊາຊົນບັນດາເຜົ່າ ແລະ ເນື້ອໃນອື່ນທີ່ຂັດກັບລະບຽບກົດໝາຍ ເຂົ້າບໍລິການ ຍົກເວັ້ນຫ້ອງອ່ານພິເສດ ຂອງທຳສະໜຸດແຫ່ງຊາດ ເພື່ອຮັບໃຊ້ການຄົ້ນຄວ້າສະເພາະ ກົດຂອງລັດ ຕາມການມອບໝາຍ;
2. ທຳລາຍ, ສ້າງຄວາມເສັຍຫາຍໃຫ້ແກ່ ຂັບພະຍາກອນທຳສະໜຸດ ແລະ ທຳສະໜຸດ;
3. ສວຍໃຊ້ທຳສະໜຸດ ໃນທາງບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຕາມລະບຽບກົດໝາຍ;
4. ບໍລິການຂໍ້ມູນສຳຄັນຕ່າງໆ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
5. ເກັບຄ່າທຳນົງມ, ຄ່າບໍລິການ ເກັນອັດຕາທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບກົດໝາຍ;

6. ນໍາເອົາບຶກ, ສິ່ງພິມອື່ນ ແລະ ໄສດທັດສະນະວັດຖຸ ຂອງທີ່ສະໜຸດໄປຂາຍ, ມອບ,
ແລກປ່ຽນໃຫ້ບຸກຄົນອື່ນ ຫຼື ເອົາເປັນຂອງສ່ວນຕົວ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
 7. ມີພິດຕິກຳອື່ນ ທີ່ລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍ.

ມາດຕາ 37. ຂໍ້ຫ້າມສຳລັບຜູ້ໃຊ້ບໍລິການທຳສະໜຸດ

បានធ្វើឡើបំលីការណា ហំសម្រួល មិនិត្តការ ដែរឯណ៍:

1. ນຳເອົາປຶ້ມ, ສົ່ງພິມ, ໂສດທັດສະນະວັດຖຸ ແລະ ອຸປະກອນອື່ນໆ ເຊົ້າ ຫຼື ອອກຈາກ ທີ່ສະໜຸດ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຈາກພະນັກງານທີ່ສະໜຸດ;
 2. ທຳລາຍ, ສ້າງຄວາມເສຍຫາຍໃຫ້ແກ່ ຊັບພະຍາກອນທີ່ສະໜຸດ ແລະ ທີ່ສະໜຸດ;
 3. ສວຍໃຊ້ທີ່ສະໜຸດ ໃນທາງບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຕາມລະບຽບກົດໝາຍ;
 4. ໄສ່ຮ້າຍ, ບິດເບືອນຄວາມເປັນຈີງ ໃນການປະຕິບັດໜ້າທີ່ວຽກງານຂອງພະນັກງານ ທີ່ສະໜຸດ;
 5. ລະເມີດລະບຽບການຂອງທີ່ສະໜຸດ;
 6. ມີພິດຕິກຳອື່ນ ທີ່ລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍ.

ມາດຕາ 38. ຂໍ້ຫ້າມສຳລັບບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງອື່ນ

ข้ามบริโภค และ งานจัดตั้งอื่น มีพืดติกำ ด้วย:

1. ທຳລາຍ, ສ້າງຄວາມເສັຍຫາຍໃຫ້ແກ່ ຂັບພະຍາກອນທີ່ສະໜຸດ ແລະ ທີ່ສະໜຸດ;
 2. ສ້າງຕັ້ງທີ່ສະໜຸດ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
 3. ສວຍໃຊ້ທີ່ສະໜຸດ ໃນທາງບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຕາມລະບູງບົດໝາຍ;
 4. ໄສ່ຮ້າຍ, ບິດເບືອນຄວາມເປັນຈິງ ໃນການປະຕິບັດໜ້າທີ່ວຽກງານ ຂອງພະນັກງານ
ທີ່ສະໜຸດ;
 5. ນາບຸ້າ, ຂັດຂວາງການມາຊົມໃຊ້ ແລະ ການປະກອບສ່ວນພັດທະນາທີ່ສະໜຸດ;
 6. ມີພິດຕິກຳອື່ນ ທີ່ລະເມີດລະບູງບົດໝາຍ.

ພາກທີ VI

ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການກວດກາ

ໝວດທີ 1

ການຄຸ້ມຄອງທຳສະໜຸດ

ມາດຕາ 39. ອົງການຄຸ້ມຄອງທຳສະໜຸດ

ລັດຖະບານເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງທຳສະໜຸດ ຢ່າງລວມສູນ ແລະ ເປັນເອກະພາບ ໃນທີ່ວປະເທດ ໂດຍມອບໃຫ້ກະຊວງຖະແຫລງຂ່າວ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ ເປັນໃຈກາງໃນການຄຸ້ມຄອງ ດ້ວຍການປະສານສິນທີບັນຫາຂະແໜງການອື່ນ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ອົງການຄຸ້ມຄອງທຳສະໜຸດ ປະກອບດ້ວຍ:

- ກະຊວງຖະແໜງຂ່າວ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ;
- ພະແນກຖະແໜງຂ່າວ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ ແຂວງ, ນະຄອນ;
- ຫ້ອງການຖະແໜງຂ່າວ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ ເມືອງ, ເຫດສະບານ;
- ອົງການປົກຄອງບ້ານ.

ມາດຕາ 40. ສິດ ແລະ ຫຼັກທີ່ ຂອງກະຊວງຖະແໜງຂ່າວ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ

ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານທຳສະໜຸດ ກະຊວງຖະແໜງຂ່າວ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ ມີສິດ ແລະ ຫຼັກທີ່ ດັ່ງນີ້:

- ຄົ້ນຄວາ, ຮ່າງນະໂຍບາຍ, ແຜນຢຸດທະສາດ, ແຜນງານ, ແຜນພັດທະນາ ແລະ ນິຕິກຳ ກ່ຽວກັບທຳສະໜຸດ ເພື່ອສະເໜີລັດຖະບານ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດພາຍຫຼັງ ລັດຖະບານ ຕີກລົງແລ້ວ;
- ໂຄສະນາ, ເຜີຍແຜ່, ສຶກສາອົບຮົມ ນະໂຍບາຍ, ລະບູບກົດໝາຍ ກ່ຽວກັບທຳສະໜຸດ;
- ຊັ້ນທີ່, ຊຸກຍູ້, ຕິດຕາມ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງພະແນກຖະແໜງຂ່າວ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ ແຂວງ, ນະຄອນ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດລະບູບກົດໝາຍ, ແຜນ ການ, ໂຄງການ ກ່ຽວກັບທຳສະໜຸດ;
- ຂະຫຍາຍທຳສະໜຸດ, ກໍ່ສ້າງ, ບໍລິສຸງ, ຍົກລະດັບພະນັກງານທຳສະໜຸດ ຫາງດ້ານການ ເມືອງ ແລະ ວິຊາສະເພາະ;

5. ອະນຸຍາດສ້າງຕັ້ງ, ບົງນແປງ ແລະ ຍຸບເລີກ ທຳສະໜຸດແຫ່ງຊາດ, ທຳສະໜຸດມະຫາວິທະຍາໄລແຫ່ງຊາດ, ສະຖາບັນ, ວິທະຍາຄານ, ຫ້ອງສະໜຸດສະເພາະ ທີ່ບໍລິການການອ່ານໃຫ້ແກ່ສັງຄົມ;
6. ແຕ່ງຕັ້ງ, ຍົກຍ້າຍ, ປິດຕາມແໜ່ງຜູ້ອໍານວຍການ, ຮອງຜູ້ອໍານວຍການ ແລະ ສັບຂ້ອນພະນັກງານ ຂອງທຳສະໜຸດແຫ່ງຊາດ;
7. ເກັບກັ້, ທຳລາຍປິ່ນ, ສົ່ງພິມອື່ນ ແລະ ໂສດທັດສະນະວັດຖຸ ທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຂຶ່ງຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
8. ປະສານສົມທິບກັບຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານທຳສະໜຸດ;
9. ພິວພັນ, ຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ກ່ຽວກັບວຽກງານທຳສະໜຸດ;
10. ສະຫຼຸບ, ລາຍງານການປະເມີນຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານທຳສະໜຸດ ຕໍ່ລັດຖະບານ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
11. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ພັນຍາທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບູບກົດໝາຍ.

ມາດຕາ 41. ສິດ ແລະ ພັນຍາທີ່ຂອງພະແນກຖະແຫຼງຂ່າວ, ວັດທະນະຫຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ ແຂວງ, ນະຄອນໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານທຳສະໜຸດ ພະແນກຖະແຫຼງຂ່າວ, ວັດທະນະຫຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ ແຂວງ, ນະຄອນ ມີ ສິດ ແລະ ພັນຍາທີ່ດັ່ງນີ້:

1. ຜັນຂະຫຍາຍນະໂຍບາຍ, ແຜນຍຸດທະສາດ ແລະ ລະບູບກົດໝາຍ ກ່ຽວກັບວຽກງານທຳສະໜຸດມາເປັນລະບູບການ, ແຜນການ, ໂຄງການ ແລ້ວນຳມາຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ;
2. ສຳຫຼວດ ແລະ ເກັບກຳຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບທຳສະໜຸດ ໃນຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
3. ໂຄສະນາ, ເຜີຍແຜ່, ສຶກສາອົບຮົມນະໂຍບາຍ, ລະບູບກົດໝາຍ ກ່ຽວກັບທຳສະໜຸດ;
4. ອະນຸຍາດ ສ້າງຕັ້ງ, ບົງນແປງ ແລະ ຍຸບເລີກ ທຳສະໜຸດຂັ້ນແຂວງ, ມະຫາວິທະຍາໄລ, ວິທະຍາໄລ ແລະ ໂຮງຮຽນວິຊາຊີບ;
5. ແຕ່ງຕັ້ງ, ຍົກຍ້າຍ, ປິດຕາມແໜ່ງຜູ້ອໍານວຍການ, ຮອງຜູ້ອໍານວຍການ ແລະ ສັບຂ້ອນພະນັກງານ ຂອງທຳສະໜຸດຂັ້ນແຂວງ;
6. ຊັ້ນທີ່, ຊຸກຍູ້ ທ້ອງການຖະແຫຼງຂ່າວ, ວັດທະນະຫຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ ເມືອງ, ເຫດສະບານ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານທຳສະໜຸດ;

7. ເກັບກັ້ວ, ທຳລາຍບຶ້ມ, ສິ່ງພິມອື່ນ ແລະ ໂສດທັດສະນະວັດຖຸທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຂຶ່ງຢູ່ໃນ
ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
8. ປະສານສົມທີບກັບພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ
ປະຕິບັດວົງກາງໆນໍາສະໜຸດ;
9. ພິວພັນ ແລະ ຮ່ວມມືດ້ານທຳສະໜຸດ ກັບຕ່າງປະເທດ ຕາມການມອບໝາຍຂອງ
ກະຊວງທະແຫຼງຂ່າວ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ ແລະ ພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ;
10. ສະຫຼຸບລາຍງານການປະເມີນຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວົງກາງໆນໍາສະໜຸດ ຕໍ່ຂັ້ນເທິງ
ທັດຕິນ;
11. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບກິດໝາຍ.

ມາດຕາ 42. ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຂອງຫ້ອງການທະແຫຼງຂ່າວ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ ເມືອງ, ແລະ
ສະບານ

ໃນການຄຸ້ມຄອງວົງກາງໆນໍາສະໜຸດ ຫ້ອງການທະແຫຼງຂ່າວ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ
ເມືອງ, ເຫດສະບານ ມີ ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດລະບຽບກິດໝາຍ, ແຜນການ, ໂຄງການກ່ຽວກັບວົງກາງໆນໍາສະໜຸດ;
2. ສຳໜັກ, ເກັບກຳຂໍ້ມູນສະຖານທີ່ບຸກສ້າງ ເພື່ອຂະຫຍາຍທຳສະໜຸດ ໃນຂອບເຂດ
ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
3. ເຜີຍແຜ່, ສຶກສາອົບຮົມ ນະໂໄຍບາຍ ແລະ ລະບຽບກິດໝາຍ ກ່ຽວກັບທຳສະໜຸດ
ໃຫ້ແກ່ບຸກຄະລາກອນ ຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
4. ອະນຸຍາດ ການສ້າງຕັ້ງ, ບັງນແປງ ແລະ ຍຸບເລີກ ທຳສະໜຸດຂັ້ນເມືອງ, ຫ້ອງສະ
ໜຸດ ໂຮງຮຽນສາມັນ;
5. ແຕ່ງຕັ້ງ, ຍົກຍ້າຍ, ປິດຕາແໜ່ງ ຜູ້ອໍານວຍການ, ອອງຜູ້ອໍານວຍການ ແລະ ສັບ
ຊ້ອນພະນັກງານ ຂອງທຳສະໜຸດຂັ້ນເມືອງ;
6. ເກັບກັ້ວ, ທຳລາຍບຶ້ມ, ສິ່ງພິມອື່ນ ແລະ ໂສດທັດສະນະວັດຖຸ ທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຂຶ່ງຢູ່ໃນ
ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ;
7. ປະສານສົມທີບກັບພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ
ວົງກາງໆນໍາສະໜຸດ ຕາມພາລະບົດບາດຂອງຕົນ;
8. ສະຫຼຸບ, ລາຍງານການປະເມີນຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວົງກາງໆນໍາສະໜຸດ ຕໍ່ຂັ້ນ
ເທິງທັດຕິນ;
9. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບກິດໝາຍ.

ມາດຕາ 43. ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງອົງການປົກຄອງບ້ານ

ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານທຳສະໜຸດ ອົງການປົກຄອງບ້ານ ມີ ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນການ ແລະ ໂຄງການກ່ຽວກັບວຽກງານທຳສະໜຸດພາຍໃນບ້ານ;
2. ສຳຫຼວດ, ເກັບກຳຂໍ້ມູນສະຖານທີ່ປຸກສ້າງ ແລະ ລະດົມທຶນເພື່ອຂະຫຍາຍທ້ອງອ່ານໃນຂອບເຂດບ້ານ;
3. ຈັດຕັ້ງເຜີຍແຜ່ ລະບູບການກ່ຽວກັບ ການນຳໃຊ້ທ້ອງອ່ານ ໃຫ້ແກ່ຊາວບ້ານ;
4. ຄຸ້ມຄອງທ້ອງອ່ານຂອງບ້ານ, ສ່ວນທ້ອງອ່ານອື່ນ ແມ່ນເຈົ້າຂອງທ້ອງອ່ານນີ້ນ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ລະບູບກົດໝາຍ;
5. ປະສານສົມທິບ ກັບພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານທຳສະໜຸດພາຍໃນບ້ານຂອງຕົນ;
6. ສະຫຼຸບ, ລາຍງານການປະເມີນຜົນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານ ທ້ອງອ່ານຂອງບ້ານ ຕໍ່ຂັ້ນເທິງຖຸດຕົນ;
7. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບູບກົດໝາຍ.

ມາດຕາ 44. ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງຂະແໜງການອື່ນ

ຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກງານທຳສະໜຸດ ມີສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ປະສານສົມທິບກັບຂະແໜງການຖະແຫຼງຂ່າວ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ ໃນການຄຸ້ມຄອງ, ສົ່ງເສີມ ແລະ ພັດທະນາວຽກງານທຳສະໜຸດ ຕາມພາລະບົດບາດ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນ.

ມາດຕາ 45. ສະມາຄົມທຳສະໜຸດ

ສະມາຄົມທຳສະໜຸດ ແມ່ນ ການຈັດຕັ້ງສັງຄົມວິຊາຊີບຂອງທຳສະໜຸດ ຂຶ້ງໄດ້ຮັບການອະນຸມັດສ້າງຕັ້ງ ໂດຍອົງການລັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ມີພາລະບົດບາດ ເປັນໃຈກາງໃນການຕິດຕໍ່, ຫົວໝັນ, ປະສານສົມທິບວຽກງານລະຫວ່າງທຳສະໜຸດຕ່າງໆ, ສຶກສາອົບຮົມ, ເຕົ້າໂຮມຄວາມສາມັກກີ ແລະ ມີຫ້າທີ່ປົກປ້ອງສິດ ຜົນປະໂຫຍດອັນຊອບທຳຂອງສະມາຊີກຕົນ ທັງເຂົ້າຮ່ວມໃນການປະຕິບັດແນວທາງ, ນະໂຍບາຍ ແລະ ລະບູບກົດໝາຍກ່ຽວກັບວຽກງານ ທຳສະໜຸດ.

ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງສະມາຄົມທຳສະໜຸດ ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດລະບູບຂອງສະມາຄົມ ທຳສະໜຸດ.

ໝວດທີ 2

ການກວດກາທຳສະໜຸດ

ມາດຕາ 46. ອົງການກວດກາໜີສະໜຸດ

ອີງການກວດກາທຳສະໜຸດ ແມ່ນ ອີງການດູວກັນກັບອີງການຄຸ້ມຄອງທຳສະໜຸດ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ ໃນມາດຕາ 39 ຂອງກິດໝາຍສະບັບນີ້.

ມາດຕະ 47. ເນື້ອໃນການກວດກາ

ການກວດກາຫົ່ສະໝັດ ມີເນື້ອໃນຕົນຕໍ່ດັ່ງນີ້:

ມາດຕາ 48. ຮູບການການກວດກາ

ການກວດກາທີ່ສະໜຸດ ມີ ສາມ ຮູບການ ດັ່ງນີ້:

- ກວດກາຕາມລະບົບປິກກະຕິ;
 - ກວດກາໂດຍມີການແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ລ່ວງໜ້າ;
 - ກວດກາແບບກະທັນທັນ.

ການກວດກາຕາມລະບົບປົກກະຕິ ແມ່ນ ການກວດກາທີ່ດຳເນີນໄປຕາມແຜນການຢ່າງ
ເປົ້າປະຈຳ ແລະ ມີການກຳນົດເວລາອັນແນ່ນອນ.

ການກວດກາໄດຍມີການແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ລ່ວງໜ້າ ແມ່ນ ການກວດການອກແຜນການ ເນື້ອເຫັນ
ລ່ວງໝີ ຄວາມຈຳເປັນ ຕອບແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ທີ່ຈະຖືກກວດກາຊາບລ່ວງໜ້າ.

ការងាររបស់ខ្លួន និងការងាររបស់ពីរជាតិ នឹងធ្វើឡើង ដូចត្រូវ និង ការងាររបស់ខ្លួន និងការងាររបស់ពីរជាតិ នឹងធ្វើឡើង ដូចត្រូវ និង

ໃນການດຳເນີນການກວດກາວງກາງານທ່າສະໜຸດນັ້ນ ອົງການກວດກາຕ້ອງປະຕິບັດໜ້າທີ່
ໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ຕາມລະບຽບກົດໝາຍຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

ພາກທີ VII

ວັນສ້າງຕັ້ງ, ເຄື່ອງແບບ, ເຄື່ອງໝາຍ ແລະ ຕາປະຫັບ

ມາດຕາ 49. ວັນສ້າງຕັ້ງທ່າສະໜຸດ

ວັນສ້າງຕັ້ງທ່າສະໜຸດແຫ່ງຊາດ ແມ່ນ ວັນທີ 9 ເມສາ 1818 ຂຶ້ງແຕ່ລະບີ ໃຫ້ຖືເອົາວັນ
ດັ່ງກ່າວ ຈັດຕັ້ງພິທີສະເໜີມສະໜູອົງ ເພື່ອຫວັນຄືນມູນເຊື້ອ, ຜິນງານ, ບິດຮຽນ ເພື່ອປັບປຸງ ແລະ ພັດ
ທະນາວງກາງານທ່າສະໜຸດໃຫ້ດີຂຶ້ນ.

ມາດຕາ 50. ເຄື່ອງແບບ

ໃນເວລາປະຕິບັດໜ້າທີ່ວຽກງານ ພະນັກງານທ່າສະໜຸດ ມີເຄື່ອງແບບສະເພາະ ຂອງຕົນເອງ
ໂດຍແມ່ນກະຊວງຖະແຫຼງຂ່າວ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ ເປັນຜູ້ກຳນົດ.

ມາດຕາ 51. ເຄື່ອງໝາຍ ແລະ ຕາປະຫັບ ຂອງທ່າສະໜຸດ

ທ່າສະໜຸດ ມີເຄື່ອງໝາຍ ສະເພາະຂອງຕົນເອງ ໂດຍກຳນົດເອົາຮູບແບບຂອງ ຫຳໄຕ ວັດ
ສີສະເກດ ເປັນສັນຍາລັກ.

ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ແກ່ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຂອງຕົນ ທ່າສະໜຸດແຕ່ລະປະເພດ ມີຕາປະ
ຫັບ ຂຶ້ງໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນລະບຽບການຕ່າງໆທາງ, ສຳລັບ ຫ້ອງອ່ານ ບໍ່ມີຕາປະຫັບ.

ພາກທີ VIII

ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ມາດຕາ 52. ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມີຜົນງານດີເລີ່ມ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ກົດໝາຍ
ສະບັບນີ້ ເປັນຕົນ ການມອບ ບັ້ນ, ສິ່ງພິມອື່ນ ແລະ ໂສດທັດສະນະວັດຖຸທີ່ມີຄຸນຄ່າ ດ້ວຍຄວາມສະ
ໝັກໃຈ ຫຼື ຕາມການຮ້ອງຂໍຂອງທ່າສະໜຸດ, ການປະກອບສ່ວນໃນການປົກປັກຮັກສາບັ້ນ, ສິ່ງພິມອື່ນ

ແລະ ໂສດທັດສະນະວັດຖຸ ໃນທຳສະໝັດ ຈະໄດ້ຮັບການຍ້ອງຢໍ ແລະ ນະໂຍບາຍອື່ນ ຕາມລະບຽບ
ການ.

ມາດຕາ 53. ມາດຕະການຕັ້ງຜູ້ລະເມີດ

ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍສະບັບນີ້ ເປັນຕົ້ນ ຂຶ້ນ້າມ
ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 36, 37 ແລະ 38 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້ ຈະຖືກ ສຶກສາອີບຮົມ, ກ່າວ
ເຕືອນ, ລົງວິໄນ, ປັບໃໝ, ໄຊແທນຄ່າເສັຍຫາຍຫາງແຍ່ງ ຫຼື ຖືກລົງໂທດຫາງອາຍາ ຕາມແຕ່ລະກຳ
ລະນີ ເບີ້ ຫຼື ໜັກ.

ພາກທີ IX

ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

ມາດຕາ 54. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ລັດຖະບານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ເປັນຜູ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 55. ຜົນສັກສິດ

ກົດໝາຍສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດພາຍຫຼັງ ຫົກສົບວັນ ນັບແຕ່ວັນປະທານປະເທດ ແຫ່ງ
ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ອອກລັດຖະດຳລັດປະກາດໃຊ້ເປັນຕົ້ນໄປ.
ຂຶ້ກຳນົດ, ບົດບັນຍັດໃດທີ່ຂັດກັບກົດໝາຍສະບັບນີ້ ລ້ວນແຕ່ຖືກຍົກເລີກ.

ປະທານສະພາແຫ່ງຊາດ



ປານີ ຢ່າທີ່ຕັ້ງ